

RETOURNER LES SOUMISSIONS A: RETURN BIDS TO: Bid Receiving/Réception des sousmissions

RCMP – F Division c/o Commissionaires, F Division 6101 Dewdney Ave Regina, SK S4P 3K7

Fax No. - Nº de FAX: (306) 780-5232

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les memes.

Comments – Commentaries

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT

LE PRÉSENT DOCUMENT COMPORTE UNE EXIGENCE EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

Title-Sujet: French and Eng Depot, Regina	ilish La	anguage Training,			
Solicitation No No. de		Date			
l'invitation					
M5000-6-0305/A		14 May 2015			
Amendment NoNo modif					
Client Reference No No. De Référence du Client					
GETS Reference NoNo de Référence du SEAG					
PW-15-00681479	1-1!				
Solicitation Closes - L'invi					
on 03 June 2015	at 2:00 p.m. Central Standard Time				
F.O.B F.A.B.					
Destination					
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions					
à: Bonny Manz		•			
Telephone No No de	Fax	No N ^O de FAX:			
telephone:					
306-780-3352	306-780-5232				
Destination of Goods - Destinations des biens: See Herein					
Delivery Required -	Deliv	very Offered -			
Livraison exigée:	Livraison propose:				
See Herein					
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm - Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur					
Name	Title				
Signature					
(Please sign and return cover page wit et la page de couverture de retour avec					



Government Gouvernement of Canada du Canada Solicitation No. / No de l'invitation:

M5000-6-0305/A
Amendment No. - No modif.: 03

The purpose of this amendment is to make the following changes:

Page 13 of 40

Under 4.1 Period of the Standing Offer

DELETE: Clause in its entirety

INSERT: The period for making call-ups against the Standing Offer is from June 2015 to June 2016.

Page 31 to 33 of 40

Under Annexes 5, 6, and 7

DELETE: Annexes in their entirety

INSERT: Annexes 5, 6, 1nd 7 on the following pages

Page 35 of 40

Under Section R1.1

DELETE: Section in its entirety **INSERT:** R1.1 on following pages

Government of Canada

Gouvernement du Canada

Solicitation No. / No de l'invitation:

M5000-6-0305/A

Amendment No. - No modif.: 03

ANNEX 5 REQUIREMENTS FOR PEDAGOGICAL ADVISOR

Education:*

• Completion of an education degree from a recognized Canadian university or equivalency certification at an accredited institution for studies completed outside Canada

Language competency:

 Mastery of French and/or English language as the target language and the ability to function effectively in that language

Experience:**

- Minimum eight (8) years of relevant teaching experience
- Minimum five (5) years of teaching experience with the RCMP
- Minimum five (5) years of experience using an accelerated approach to learning
- Minimum five (5) years of experience teaching English and/or French as a second language to law enforcement officers will be evaluated
- Minimum three (3) years of experience developing curriculum for the RCMP in-house language training program or a comparable program

Qualifications:

- Demonstrated ability to design and produce high quality written educational material***
- Demonstrated ability to review and evaluate educational material and evaluation methods ****
- Demonstrated ability to undertake internet-based searches efficiently and effectively and the ability to discriminate between high quality, credible and useful internet-based resources and inappropriate or low quality resources

Key activities / functions:

- Defining or refining program goals and outcomes
- Developing curricula materials, and educational activities, which reflect the program's learning goals and learning outcomes
- Developing/reviewing teaching methods and forms of assessment to show how the program is meeting its goals and/or supporting instructional improvement projects
- Facilitate team building exercises and encourage feedback from language instructors regarding curricula and supplementary and complementary activities
- Act as an advisor to language instructors and make recommendations to management on professional development initiatives
- *As proof of education, an original document or a copy of the original certified true by the Offeror or, if the Offeror is an individual, a Commissioner of Oaths must be submitted by the Offeror, confirming each of their personnel's level of education.
- **The Offeror must provide the following information to confirm their own or their personnel's experience: name of the client organization,
- -name and telephone number of a contact person for confirmation,
- number of hours of experience as a language instructor,
- the start and end dates of the experience.
- *** A sample done for the RCMP or another entity must be provided with the proposal.

Government Gouvernement of Canada du Canada Solicitation No. / No de l'invitation:

M5000-6-0305/A

Amendment No. - No modif.: 03

ANNEX 6 MANDATORY CRITERIA

Offerors are required to indicate whether or not they comply with the mandatory requirements of the Resource Category or Categories, as applicable. Offerors must include compliance with each of the requirements with supporting documentation included.

The Royal Canadian Mounted Police is under no obligation to seek clarification of the bid(s) or the supporting documentation provided.

Failure to meet any of the following, specific to the Resource Category or Categories being submitted, will render your proposal non-complaint and it will be given no further consideration:

Mandatory Specifications

	Group A/ANNEX 3		NOT	
No.	Second Language Instructor	MET	MET	Comments
1.	Education Degree or Equivalent Certification			
2.	Proficiency in Target Language			
3.	Minimum Five (5) years' experience teaching in			
	a classroom setting			
4.	Minimum One (1) year's experience teaching			
	adults in a classroom setting			
5.	Minimum One (1) year's experience as an			
	instructor of English and/or French as a second			
	language			

	Group B/ANNEX 4		NOT	
No.	Developmental Second Language Instructor	MET	MET	Comments
1.	Education Degree or Equivalent Certification			
2.	Proficiency in Target Language			
3.	Minimum Three (3) years' experience teaching in a classroom setting			
4.	Minimum One (1) year's experience teaching adults in a classroom setting			



Government of Canada Gouvernement du Canada Solicitation No. / No de l'invitation:

M5000-6-0305/A
Amendment No. - No modif.: 03

	Group C/ANNEX 5		NOT	
No.	Pedagological Advisor	MET	MET	Comments
1.	Education Degree or Equivalent Certification			
2.	Proficiency in Target Language			
3.	Minimum Eight (8) years' relevant teaching			
	experience			
3.	Minimum Five (5) years' experience using an			
	accelerated approach to learning			
4.	Minimum Three (3) years' experience			
	developing curriculum for the RCMP in-house			
	language training program or comparable			
	program			



Government of Canada

Gouvernement du Canada

Solicitation No. / No de l'invitation:

M5000-6-0305/A Amendment No. - No modif.:

ANNEX 7 BASIS OF PAYMENT

All rates are to be provided in Canadian Dollars, GST/HST extra.

June 2015 to June 2016	
1. Group A - ANNEX 2 SECOND LANGUAGE INSTRUCTOR	\$/HR
2. Group B - ANNEX 3 DEVELOPMENTAL SECOND LANGUAGE INSTRUCTOR	\$/HR
2. Group C - ANNEX 4 PEDAGOGICAL ADVISOR	\$/HR
Option Year 1 June 2016 to June 2017	
3. Group A - ANNEX 2 SECOND LANGUAGE INSTRUCTOR	\$/HR
4. Group B - ANNEX 3 DEVELOPMENTAL SECOND LANGUAGE INSTRUCTOR	\$/HR
5. Group C - ANNEX 4 PEDAGOGICAL ADVISOR	\$/HR
Option Year 2 June 2017 to June 2018	
6. Group A - ANNEX 2 SECOND LANGUAGE INSTRUCTOR	\$/HR
7. Group B - ANNEX 3 DEVELOPMENTAL SECOND LANGUAGE INSTRUCTOR	\$/HR
8. Group C - ANNEX 4 PEDAGOGICAL ADVISOR	\$/HR



Government of Canada Gouvernement du Canada Solicitation No. / No de l'invitation:

M5000-6-0305/A
Amendment No. - No modif.: 03

Point Rated Criteria

Proposals meeting all of the preceding Mandatory Criteria will be reviewed, evaluated and rated in accordance with the following Point Rated Criteria:

Point Rated Criteria	Weight	Evaluation Factors		
Point rated Criterion - R1.1 – Educational qualifications for each of the Proposed Personnel; breakdown by specialization: Language Instructor, Pedagogical Advisor and/or Developmental Second Language Instructor)				
R1.1 Based on the submitted curriculum vitae of each of the Offeror's proposed personnel, the RCMP will evaluate the breadth and depth of each of the proposed personnel's experience, education, expertise and understanding of language training based on Human Resource Management Standards. This will enable the RCMP (during its consideration of Point Rated Criteria No. 1) to evaluate the extent to which the Offeror will be capable of meeting the RCMP's expectations with respect to the delivery of the Language Training services, as described within the Statement of Work. For those proponents with multiple personnel, the points given will be based on the average rating (ie. 4 personnel – all will be evaluated, totaled, and divided by 4) to get the final point count for that factor.	/20	The points will be based on the evaluation of each of the Offeror's Proposed Personnel, Human Resource Management Standards rated against the following factors: 1. Instructor Education and ongoing Training Standards: For describing a set of minimum education and on-going training standards that are consistent with the description of RCMP's requirements and expectations as defined within the Statement of Work; Additional and/or ongoing training in education: Second Language Teaching certificate – TESOL OR TSL = 4 points Bachelor's Degree other than in education, in the study of the target language or linguistics = 5 points Other specialized teaching/training certificate = 3 points Master's Degree in Education = 8 points		
TOTAL POINTS RATED R1.1:	/20			